



HEATED EYELASH CURLER CBWB 3.7 A1

(GB)

HEATED EYELASH CURLER

Operation and safety notes

Translation of the original instructions

(SE)

UPPVÄRMNINGSBAR ÖGONFRANSBORSTE

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

Översättning av bruksanvisning i original

(DE)

(AT)

(CH)

BEHEIZBARE WIMPERNBÜRSTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Originalbetriebsanleitung

(FI)

LÄMMITETTÄVÄ RIPSIHARJA

Käyttö- ja turvaohjeet

Alkuperäisten ohjeiden käännös

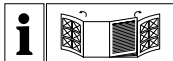
(PL)

SZCZOTECZKA DO RZĘS

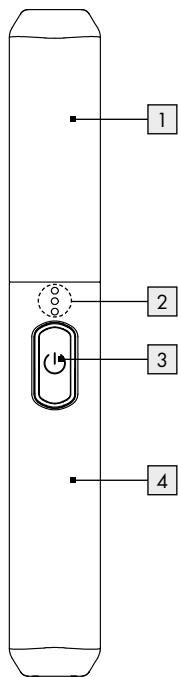
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

IAN 472389_2407



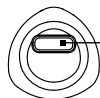
GB	Operation and safety notes	Page	5
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	22
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	38
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	55
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	74

A

8



7



5

6

**B**

9

10

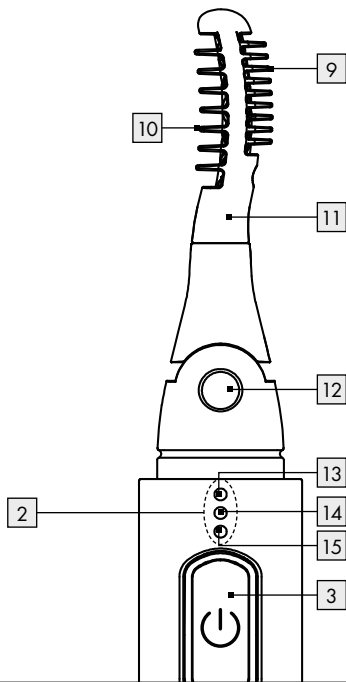
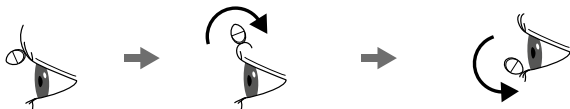
11

12

13

14

15

C**D1****D2**

List of pictograms used	Page	6
Introduction	Page	6
Intended use	Page	6
Parts description.....	Page	7
Technical data	Page	7
Scope of delivery.....	Page	7
Safety notes	Page	8
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page	13
Charging the product	Page	15
Before first use	Page	16
Operation	Page	16
Switching the product on / off.....	Page	16
Selecting the temperatur level.....	Page	16
Curling the eyelashes	Page	17
Cleaning and care	Page	18
Storage	Page	18
Troubleshooting	Page	18
Disposal	Page	19
Warranty	Page	20
Warranty claim procedure	Page	21
Service.....	Page	21

List of pictograms used

	Read the instruction manual		Safety information Instructions for use
	Observe the warnings and safety information!		Protection class III
	Volt		ON/OFF slide switch
	USB type C connector		For indoor use only
	Direct current/voltage		CE mark indicates conformity with relevant EU directives ap- plicable for this product.

Heated eyelash curler

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is only intended for curling human eyelashes. Only use the product on dry eyelashes. This product is only intended for private household use and must not be used for commercial purposes. The product may only be used indoors. All other uses are considered improper and can lead to property damages or personal injuries. The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

⚠ WARNING! DANGER OF DAMAGE TO PROPERTY!

- Do not use the product on artificial eyelashes or animal eyelashes.
- Verify the product is complete and undamaged immediately after unpacking.
- Only use OEM parts.
- Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.
- To prevent impermissible heating during use and charging, do not cover the USB Type A to C cable [7], the power supply (not included in delivery) and the product.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.

⚠ WARNING! To charge the rechargeable battery, use only a Class II power supply (not included in delivery) approved for use with household appliances. SELV output: DC 5 V, max. 1 A.

● **Parts description (Fig. A and B)**

- 1 Protective cap
- 2 LED indicator
- 3 On/Off button
- 4 Eyelash curler unit
- 5 USB Type C socket
- 6 USB Type C connector
- 7 USB Type A to C cable
- 8 USB Type A connector
- 9 Small curling comb
- 10 Big curling comb
- 11 Lash bar
- 12 Release button
- 13 Third LED (Temperature level 3)
- 14 Second LED (Temperature level 2)
- 15 First LED (Temperature level 1)

● **Technical data**

Input:	5 V $\overline{=}$, 1 A
Battery:	1 x 3.7 V Li-Ion, 350 mAh
Protection class:	III / $\diamond$ III

● **Scope of delivery**

- 1 Heated Eyelash curler
- 1 USB Type A to C cable
- 1 Set of instructions



Safety notes



⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS

FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unattended with the packaging material or the product. There is a danger of suffocation.

- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge, as long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Never allow children to clean or maintain this product unsupervised.
- **⚠ WARNING!** Detach the hand-held part from the USB Type A to C cable 7 before cleaning it.
- Clean the product (see “Cleaning and Care”).



Avoid the risk of fatal injury from electric shock



WARNING! Keep the product dry.



WARNING! Do not use this product near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



WARNING! If the product falls into the water, immediately remove the USB Type A to C cable [7] from the power supply (not included in delivery) before you reach into the water.



WARNING! Never touch the USB Type A to C cable [7] with moist or wet hands, especially when you plug it into the socket or pull it out of the socket.



WARNING! Never submerge the product or the USB Type A to C cable [7] in water or any other liquid and never rinse this/these under running water.



WARNING! Do not use the product while bathing.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- Remove the USB Type A to C cable [7] from the power supply (not included in delivery)
 - if a malfunction occurs,
 - before you clean the product,
 - if you have not used the product for a long time,
 - during a thunderstorm and
 - after each use.

When doing so, remove the USB Type A connector [8] directly from the socket and do not pull it out using the USB Type A to C cable [7].



Avoid risk of injury

- Do not use the product if you detect any kind of visible, external damage. Never use a damaged product.
- If liquid gets into the product, check before using the product once more.
- If you notice that the USB Type A to C cable , housing or another part has become damaged, the product can no longer be used.
- Repairs should only be carried out by a specialist. Improper repairs may result in considerable danger to the user. This will also make any warranty claims void.
- Defective components must always be replaced with original spare parts. Only by using original spare parts can you ensure that safety requirements are met.
- For charging connect the USB Type A to C cable  to a power source which is well within reach.

- Never use the product unsupervised and only use it in accordance with the information stated on the type plate.
- Connect the USB Type A to C cable [7] to the product before inserting it into the power source.
- Switch off the product before cleaning.
- Lay the USB Type A to C cable [7] so nobody will step on or trip over it.



Avoid the danger of damage to property

- Electrical products may pose a hazard to animals. Animals can also damage the product. Always keep animals away from electrical products.
- Protect the product from moisture, drops of water and splashing water.
- Ensure that the USB Type A to C cable [7] does not get stuck in cupboard doors and that it is

not pulled over hot surfaces. This could damage the USB Type A to C cable [7] insulation.

- **ATTENTION!** Risk of product damage! Do not expose the product to direct sunshine or heat. The ideal ambient temperature is between +5 °C and +40 °C. Extreme low or high temperature may damage the battery or the product.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **⚠ WARNING!** For the purpose of recharging the batteries, only use protection class II power supply (not provided) approved for use with household product. SELV output: DC 5 V, max. 1 A.
- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.



DANGER OF EXPLOSION! Never

- recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. This product contains a battery which is non-replaceable. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● Charging the product

Note: Charge the product for 90 minutes before using it for the first time and subsequent charging.

Note: Connect the USB Type C connector [6] to the USB type C socket [5] on the product. Connect the USB Type A connector [8] of the USB type A to C cable [7] to a suitable USB Type A socket of a protection class II power supply (not provided), that is approved for use with household products and has a SELV output of DC 5 V, max. 1 A. Connect the power supply (not provided) to the mains socket.

Note: The third LED [13] on the LED indicator [2] will flash blue when the battery is nearly drained.

Note: In order to lengthen the service life of the rechargeable battery, it is recommended that the product is used regularly and without long storage periods.

Note: When the product is charging, the three LEDs [13], [14], [15] flash gradually.

Note: When the battery is fully charged, the third LED [13] on the LED indicator [2] will light up continuously blue. When the battery is fully charged, the product can be used for approx. 45 minutes.

● Before first use

⚠ WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! The eyelash curler unit [4] is not waterproof and therefore must not be used in the bathroom/a humid place.

- The following persons should not use this device:
 - persons with allergies;
 - persons with wounds, inflammation, and swollen eyes;
 - persons with eye-related diseases, such as conjunctivitis, etc.
 - The product is only intended for use on curling eyelashes in dry, indoor spaces.
 - Clean all parts of the product as described in the chapter "Cleaning and care".
- Note:** The product may give off some odor during first use. This is due to production or transport residues. Ensure sufficient ventilation in the area.
- The product can be used cordless only.

● Operation

WARNING! Risk of burns! Both eyelash combs [9], [10] and the lash bar [11] will be hot when the product is switched on or cooling down. Always hold the product by its eyelash curler unit [4].

CAUTION! Never place the switched-on/hot product on a table. If necessary, only place the product on a flat, heat-resistant surface and away from other objects.

● Switching the product on/off

- Remove the protective cap [1] before use.
- Press and hold the on/off button [3] for approx. 2 seconds to switch on the product. The first LED [15] of the LED indicator [2] will flash blue.
- Press and hold the on/off button [3] again for approx. 2 seconds to switch off the product. The LEDs [13], [14], [15] of the LED indicator [2] go out.

Note: The product switches off automatically after 10 minutes.

● Selecting the temperatur level (see Fig. C)

Note: Always select the lowest temperature level to begin with and increase the temperature gradually if necessary. Stop using the product immediately and switch off if it becomes too hot, you feel pain or feel uncomfortable.

- Press and hold the on/off button [3] for approx. 2 seconds to switch the product on. The first LED [15] (temperature level 1) flashes and the product begins to heat up. As

soon as the temperature of approx. 55 °C (+/-10%) is reached, the first LED [15] lights up permanently.

- Press the on/off button [3] again to switch to temperature level 2. The first LED [15] and second LED [14] flash while the product is heating up. As soon as the temperature of approx. 65 °C (+/-10%) is reached, the first LED [15] and second LED [14] lights up permanently.
- Press the on/off button [3] again to switch to temperature level 3. All 3 LEDs [13], [14], [15] flash while the product is heating up. As soon as the temperature of approx. 75 °C (+/-10%) is reached, all three LEDs [13], [14], [15] light up permanently.
- Press and hold the on/off button [3] for approx. 2 seconds to switch the product off.

● Curling the eyelashes (see Fig. D1 & D2)

- Check the product for damage before each use.
- Always use the product in front of a mirror to ensure that you do not injure your eyes.

CAUTION! When using the product, the eyelash combs [9], [10] become hot. Do not touch the skin with the eyelash combs [9], [10] for too long to avoid injury.

Note: The large eyelash comb [10] is suitable for shaping the upper eyelashes. The small eyelash comb [9] is suitable for shaping the side upper eyelashes as well as the lower eyelashes.

- Remove the protective cap [1].
- Adjust the angle for the lash bar [11] by pressing the release button [12].
- Press and hold the on/off button [3] for approx. 2 seconds to switch the product on.
- Set the temperature (see chapter "Selecting the temperature level") and wait until the curling comb [9], [10] has reached the desired temperature before using the product.
- Hold the big curling comb [10] to the root of the upper eyelashes for about 3 to 5 seconds and slowly comb from the root to the tip of the eyelashes. Hold the position for another 3 seconds to curl the eyelashes. Repeat this process two to three times.
- Use the small curling comb [9] to curl the sides of the upper eyelashes.

Tip: Use the small curling comb [9] first to shape the upper eyelashes and then for the lower eyelashes.

Note: You can apply mascara to the eyelashes before or after using the product. After applying the mascara, do not use the product immediately, let the mascara dry first. You can use the small eyelash comb [9] to separate the eyelashes if you have applied too much mascara.

- After use, switch the product off by pressing and holding the on/off button [3] for approx. 2 seconds.

- Make sure that the curling combs [9], [10] have cooled down before cleaning and storing the product.

● **Cleaning and care**

- Never immerse the product, the USB Type A to C cable [7] and the power supply (not included in delivery) in water or other liquids or rinse under running water.
- Always switch off the product before cleaning it (see chapter "Switching the product on/off").
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents.
- Wipe down the product with a slightly damp cloth.
- If some mascara left on the curling comb [9], [10] please clean it with a clean and dry cloth, a cotton swab or a small soft brush. Please make sure it is no any water or any cotton get into the product and dry it fully.

● **Storage**

⚠ CAUTION! DANGER OF DAMAGE TO PROPERTY! Never store the product when the product is charging. Risk of overheating! Let the product cool down before putting it away.

Note: Do not put the product to direct sunshine or heat. The ideal ambient temperature is between -10 °C and +60 °C. Extreme low or high temperature may damage the battery or the product.

- Please cover the protective cap [1] before storage.
- Store the product in a cool, dry place, protected from moisture and out of the reach of children.

Note: We recommend to charge the product every 6 months.

● **Troubleshooting**

Error	Cause	Solution
The product does not work.	The battery may not be charged.	Recharge the product.
The curling comb [9], [10] is not smooth.	Eyelashes or mascara may be stuck inside the curling combs [9], [10].	Clean the curling comb [9], [10] if necessary.

Error	Cause	Solution
The rechargeable battery cannot be charged or the battery performance is very poor.	The rechargeable battery has reached the end of its service life.	The product with the built-in rechargeable battery must be properly disposed of.
The product cannot be recharged.	The ambient temperature in the charging location is too high.	Move the product away from direct sunshine or heat.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

This product has a built-in rechargeable battery that cannot be replaced or removed by the user. When disposing of the product, it must be noted that this product contains a rechargeable battery.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 472389_2407) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service



Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Merkkien selitykset	Sivu 23
Johdanto	Sivu 23
Tarkoituksenmukainen käyttö	Sivu 23
Osien kuvaus	Sivu 24
Tekniset tiedot	Sivu 24
Toimituksen sisältö	Sivu 24
Turvallisuusohjeet	Sivu 25
Paristoja / akkuja koskevat turvallisuusohjeet	Sivu 30
Tuotteen lataaminen	Sivu 32
Toimenpiteet ennen käyttöönottoa	Sivu 32
Käyttö	Sivu 32
Tuotteen päälle- ja poiskytkeminen	Sivu 33
Lämpötila-asetuksen valinta	Sivu 33
Ripsien muotoilu	Sivu 33
Puhdistus ja hoito	Sivu 34
Säilytys	Sivu 34
Vianmääritys	Sivu 35
Hävittäminen	Sivu 35
Takuu	Sivu 36
Toimiminen takuutapauksessa	Sivu 37
Huoltopalvelu	Sivu 37

Merkkien selitykset

	Lue käyttöohje!		Turvallisuusohjeet Käyttöohjeet
	Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita!		Suojausluokka III
	Voltti		ON-/OFF-liukukytin
	USB-C-pistoke		Vain sisäkäyttöön
	Tasavirta/-jännite		CE-merkillä vahvistetaan yhdenmukaisuus tuotteeseen sovellettavien EU-direktiivien kanssa.

Lämmitettävä ripsiharja

● Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu laitteeseen ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Lue sitä varten tämä käyttöohje ja turvallisuusohjeet. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja ilmoitetulla käyttöalalla. Säilytä käyttöohje paikassa, josta löydät sen aina. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote on tarkoitettu yksinomaan ihmisen ripsien muotoiluun. Käytä tuotetta vain kuiviin ripsiin. Tuotetta saa käyttää vain yksityisissä kotitalouksissa, sitä ei saa käyttää ammatilliseen tarkoitukseen. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Kaikki muu käyttö on tarkoituksenvastaista ja voi johtaa aine- tai henkilövahinkoihin. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka aiheutuvat tarkoituksenvastaisesta käytöstä.

VAROITUS! AINEVAHINKOJEN VAARA!

■ Älä käytä tuotetta tekoriipsiin tai eläinten ripsiin.

- Tarkista heti pakkauksen purettuasi, että tuote on täydellinen ja moitteettomassa kunnossa.
- Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita.
- Älä aseta tuotetta kuumille pinnoille, kuumien pintojen tai avotulen läheisyyteen.
- Älä peitä USB-A-USB-C-johtoa , verkkolaitetta (ei sisällä toimitukseen) ja tuotetta, jotta ne eivät kuumene liikaa käytön tai latauksen aikana.
- Älä käytä syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita.

⚠ VAROITUS! Käytä akun lataamiseen vain II-luokan verkkolaitetta (ei sisällä toimitukseen), joka on tarkoitettu kodinkoneiden lataamiseen. SELV-lähtö: DC 5 V, enint. 1 A.

● Osien kuvaus (kuvat A ja B)

-  Suojakuori
-  Led-näyttö
-  Virtapainike
-  Ripsiharjalaite
-  USB-C-liitin
-  USB-C-pistoke
-  USB-A-C-johdo
-  USB-A-pistoke
-  Pieni ripsikampa
-  Iso ripsikampa
-  Ripsiharjaspää
-  Avausmekanismi
-  Kolmas led (lämpötila-asetus 3)
-  Toinen led (lämpötila-asetus 2)
-  Ensimmäinen led (lämpötila-asetus 1)

● Tekniset tiedot

Tulo: 5 V , 1 A
 Akku: 1 x 3,7 V litiumioni, 350 mAh
 Suojausluokka: III/

● Toimituksen sisältö

- 1 lämmitettävä ripsiharja
- 1 USB-A-C-johdo
- 1 käyttöohje



Turvallisuusohjeet

-  **VAROITUS! LAPSIA UH-
KAAVA HENGEN- JA TAPATUR-
MANVAARA!** Älä koskaan jätä lapsia ilman valvontaa pakkausmateriaalin ja tuotteen läheisyyteen. Tukehtumisvaara.
- Tuotetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset ja henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa tuotteen käytöstä, jos he käyttävät tuotetta valvonnan alaisina tai heitä on opastettu tuotteen turvallisessa käytössä ja he ovat tietoisia tuotteeseen liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- **VAROITUS!** Irrota tuote USB-A-C-johdosta  ennen puhdistusta.
- Puhdista tuote (katso ”Puhdistus ja hoito”).



Vältä sähköiskun aiheuttamaa hengenvaaraa



VAROITUS! Pidä tuote kuivana.



VAROITUS! Älä käytä tuotetta kylpyammeen, suihkuammeen tai muun vettä sisältävän säiliön lähetyvillä.



VAROITUS! Jos tuote on tippunut veteen, irrota ehdottomasti ensin USB-A-C-johto  verkkolaitteesta (ei sisälly toimitukseen) ennen kuin kosket veteen.



VAROITUS! Älä koskaan koske USB-A-C-johtoon  märin käsin, varsinkaan silloin, kun kytket tai irrotat sen pistorasiasta.



VAROITUS! Älä koskaan upota tuotetta tai USB-A-C-johtoa  veteen tai muuhun nesteeseen, äläkä huuhtelee niitä juoksevan veden alla.



VAROITUS! Älä käytä tuotetta kylvyn aikana.

- Suosittelemme, että kylpyhuoneen virtapiiriin asennetaan lisäsuojaksi vikavirtasuojalaite (FI/RCD), jonka laukaisuvirta on korkeintaan 30 mA. Lisätietoa saat sähköasentajalta.
- Irrota USB-A-C-johto [7] verkkolaitteesta (ei sisälly toimitukseen)
 - häiriön ilmaantuessa
 - ennen tuotteen puhdistusta
 - kun tuotetta ei käytetä pitkään aikaan
 - ukonilmalla ja
 - aina käytön jälkeen.Vedä tällöin USB-A-C-pistoketta [8] pitäen kiinni pistokkeesta eikä USB-A-C-johdosta [7].



Vältä loukkaantumisvaaraa

- Älä käytä tuotetta, jos havaitset siinä joitakin näkyviä vaurioita. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Jos tuotteen sisään pääsee nestettä, tarkista tuote ennen seuraavaa käyttöä.

- Jos havaitset vaurioita USB-A-C-johdossa , kotelossa tai muussa osassa, tuotetta ei saa enää käyttää.
- Anna korjaukset vain pätevän ammattiliikkeen tehtäväksi. Asiantuntemattomasti tehdyt korjaukset voivat aiheuttaa käyttäjälle huomattavia vaaratilanteita. Tämän lisäksi tuotteen takuu raukeaa.
- Vaurioituneet osat täytyy korvata aina alkuperaisilla varaosilla. Turvallista käyttöä koskevat vaatimukset voidaan taata vain, jos tuotteessa käytetään alkuperäisiä varaosia.
- Ladataksesi tuotteen kytke USB-A-C-johto  helpossa paikassa sijaitsevaan virtalähteeseen.
- Älä jätä tuotetta käytön aikana ilman valvontaa. Käytä tuotetta tyyppikilvessä olevien tietojen mukaisesti.
- Kytke USB-A-C-johto  ensin tuotteeseen ja vasta sitten virtalähteeseen.
- Kytke tuote pois päältä ennen puhdistusta.
- Sijoita USB-A-C-johto  niin, ettei sen päälle voi astua eikä siihen voi kompastua.



Vältä ainevahinkoja

- Sähkötuotteet voivat olla vaaraksi lemmikeille. Myös lemmikit voivat vahingoittaa tuotetta. Pidä lemmikit aina poissa sähkölaitteiden lähetyviltä.
- Suojaa tuote kosteudelta, vesipisaroilta ja roiskevedeltä.
- Huolehdi siitä, että USB-A-C-johto  ei jää puristuksiin kaapinovien väliin tai sitä ei vedetä kuumien pintojen yli. Muutoin USB-A-C-johdon  eriste voi vahingoittua.
- **HUOMIO!** Tuotteen vaurioitumisen vaara! Älä altista tuotetta suoralle auringonpaisteelle tai kuumuudelle. Optimaalinen ympäristön lämpötila on +5 °C:n ja +40 °C:n välillä. Erittäin alhaiset ja korkeat lämpötilat voivat vaurioittaa akkua ja tuotetta.



Paristoja/akkuja koskevat turvallisuusohjeet

-  **VAROITUS!** Käytä akun lataamiseen vain II-suojaluokan verkkolaitetta (ei sisälly toimitukseen), joka on tarkoitettu kodinkoneille. SELV-lähtö: DC 5 V, enint. 1 A.
- **HENGENVAARA!** Pidä paristot/akut lasten ulottumattomissa. Pariston/akun nielaisseen henkilön on välittömästi otettava yhteyttä lääkäriin!
-  **RÄJÄHDYSVAARA!** Älä koskaan lataa paristoja, jotka eivät ole uudelleenladattavia. Älä oikosulje paristoja/akkuja äläkä avaa niitä. Siitä voi seurata ylikuumeneminen, tulipalo tai räjähdys.
- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Älä altista paristoja/akkuja mekaaniselle kuormitukselle.

Paristojen/akkujen vuotamisesta johtuva vaara

- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin/akkuihin esim. lämpöpatterit tai suora auringonvalo.
- Jos paristot/akut ovat vuotaneet, vältä kemikaalien kosketusta ihoon, silmiin ja limakalvoihin! Huuhtelee altistuneet kohdat välittömästi pelkällä vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin!
-  **KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ!** Vuotaneet tai vaurioituneet paristot/akut voivat syövyttää ihoa. Käytä siksi ehdottomasti aina sopivia suojakäsineitä.
- Tässä tuotteessa on kiinteä akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa uuteen. Tuotteen akkua ei voi vaihtaa uuteen. Tuotetta hävitettäessä tulee muistaa, että siinä on kiinteä akku.

● Tuotteen lataaminen

Huomautus: Lataa tuote ennen ensimmäistä käyttöä ja sitä seuraavilla latauskerroilla 90 minuuttia.

Huomautus: kiinnitä USB-C-pistoke [6] tuotteen USB-C-liittimeen [5]. Kytke USB-A-C-johdon [7] USB-A-pistoke [8] vastaavaan II-suojaluokan verkkolaitteen (ei sisälly toimitukseen) USB-A-liittimeen. Verkkolaitteen on oltava kodinkoneille soveltuva, ja sen SELV-lähdön on oltava DC 5 V, enint. 1 A. Kytke verkkolaite (ei sisälly toimitukseen) pistorasiaan.

Huomautus: Kun akku on lähes tyhjä, led-näytön [2] kolmas led-merkkivalo [13] vilkkuu sinisenä.

Huomio: Pidentääksesi akun käyttöikää suosittelemme käyttämään tuotetta säännöllisesti ja välttämään pitkiä varastointiaikoja.

Huomautus: Latauksen aikana kolme led-merkkivaloa [13], [14] ja [15] vilkkuvat yksi toisensa jälkeen.

Huomautus: Kun akku on ladattu täyteen, led-näytön [2] kolmas led-merkkivalo [13] palaa tasaisesti sinisenä. Käyttöaika täyteenladatulla akulla on n. 45 minuuttia.

● Toimenpiteet ennen käyttöönottoa

⚠ VAROITUS! SÄHKÖISKUN VAARA! Koska ripsiharjolaite [4] ei ole vesitiivis, sitä ei saa käyttää kylpyhuoneessa tai kosteassa ympäristössä.

■ Seuraavat henkilöt eivät saa käyttää tätä tuotetta:

- allergiset henkilöt
- henkilöt, joilla on haavoja, tulehduksia ja turvonneet silmät
- henkilöt, joilla on silmäsairauksia, kuten sidekalvontulehdus jne.

■ Tuote on tarkoitettu ainoastaan ripsien muotoiluun kuivissa sisätiloissa.

□ Puhdista kaikki tuotteen osat kuten luvussa "Puhdistus ja hoito" on kuvattu.

Huomautus: Ensimmäisellä käyttökerralla tuotteesta voi lähteä lievää hajua. Tämä johtuu tuotannon tai kuljetuksen aikana muodostuneista jäämistä. Huolehdi riittävästä tuuletuksesta.

□ Tuotetta voi käyttää ainoastaan niin, että siihen ei ole kytketty johtoa.

● Käyttö

VAROITUS! Palovamman vaara! Molemmat ripsiharjat [9], [10] ja ripsiharjaspää [11] ovat erittäin kuumia, kun tuote on päällä tai jäähtymässä käytön jälkeen. Pidä tuotetta aina ripsiharjalaitteen [4] varsiosta kiinni.

VARO! Älä koskaan aseta päälle kytkettyä/kuumaa tuotetta pöydälle. Aseta tuote tarvittaessa vain tasaiselle, lämmönkestävälle pinnalle kauas muista esineistä.

● Tuotteen päälle- ja poiskytkeminen

- Poista suojakuori [1] ennen käyttöä.
- Kytke tuote päälle pitämällä virtapainiketta [3] n. 2 sekuntia alaspainettuna. Ensimmäinen led [15] vilkkuu sinisenä led-näytössä [2].
- Kytke tuote pois päältä pitämällä virtapainiketta [3] uudelleen alaspainettuna n. 2 sekuntia. Ledit [13], [14] ja [15] sammuvat led-näytössä [2].

Huomautus: Tuote kytkeytyy automaattisesti pois päältä n. 10 minuutin kuluttua.

● Lämpötila-asetuksen valinta (ks. kuva C)

Huomautus: Valitse aina ensin alhaisin lämpötila-asetus ja nosta lämpötilaa asteittain tarvittaessa. Lopeta käyttö välittömästi ja sammuta tuote, jos se kuumenee liikaa, aiheuttaen kipua tai tuntuu epämukavalta.

- Kytke tuote päälle pitämällä virtapainiketta [3] n. 2 sekuntia alaspainettuna. Ensimmäinen led [15] (lämpötila-asetus 1) vilkkuu ja tuote alkaa lämmetä. Heti kun lämpötila on n. 55 °C (+/-10 %), ensimmäinen led [15] palaa tasaisesti.
- Paina virtapainiketta [3] uudelleen vaihtaaksesi lämpötila-asetukseen 2. Ensimmäinen led [15] ja toinen led [14] vilkkuvat tuotteen lämmetessä. Heti kun lämpötila on n. 65 °C (+/-10 %), ensimmäinen led [15] ja toinen led [14] palavat tasaisesti.
- Paina virtapainiketta [3] uudelleen vaihtaaksesi lämpötila-asetukseen 3. Kaikki kolme led-valoa [13], [14] ja [15] vilkkuvat tuotteen lämmetessä. Heti kun lämpötila on n. 75 °C (+/-10 %), kaikki kolme led-valoa [13], [14] ja [15] palavat tasaisesti.
- Kytke tuote pois päältä pitämällä virtapainiketta [3] alaspainettuna n. 2 sekuntia.

● Ripsien muotoilu (ks. kuvat D1 ja D2)

- Tarkista tuote aina ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta!
- Käytä tuotetta aina peilin edessä, jotta et vahingoita silmiäsi.

VARO! Kun tuotetta käytetään, ripsikammat [9], [10] kuumenevat. Älä kosketa ihoa ripsikammoilla [9], [10] liian pitkään loukkaantumisen välttämiseksi.

Huomautus: Iso ripsikampa [10] soveltuu yläripsien muotoiluun. Pieni ripsikampa [9] soveltuu sivuyläripsien ja alaripsien muotoiluun.

- Poista suojakuori [1].
- Säädä ripsiharjaspään [11] kulmaa painamalla avausmekanismia [12].
- Kytke tuote päälle pitämällä virtapainiketta [3] n. 2 sekuntia alaspainettuna.

- Aseta lämpötila (katso luku ”Lämpötila-asetuksen valinta”) ja odota, kunnes ripsikampa [9], [10] on saavuttanut halutun lämpötilan ennen tuotteen käyttöä.
 - Pidä isoa ripsikampaa [10] n. 3–5 sekunnin ajan yläripsien tyveä vasten ja harjaa ripsiä hitaasti ylöspäin suuntautuvalle liikkeellä. Pidä ripsikampaa tässä asennossa vielä 3 sekunnin ajan ripsien taivuttamiseksi. Toista tämä prosessi kahdesta kolmeen kertaan.
 - Käytä pientä ripsikampaa [9] sivuyläripsien taivuttamiseen.
- Vinkki:** Käytä pientä ripsikampaa [9] ensin yläripsien muotoiluun ja sen jälkeen alaripsien muotoiluun.
- Huomautus:** Voit levittää ripsiväriä ripsille ennen tuotteen käyttöä tai sen jälkeen. Älä käytä tuotetta heti ripsivärin levittämisen jälkeen, vaan anna ripsivärin kuivua ensin. Voit käyttää pientä ripsikampaa [9] erottelemaan ripset toisistaan, jos olet levittänyt liikaa ripsiväriä.
- Kun lopetat käytön, sammuta tuote pitämällä virtapainiketta [3] alaspainettuna noin 2 sekunnin ajan.
 - Varmista, että ripsikampa [9], [10] on jäähtynyt ennen tuotteen puhdistamista ja varastointia.

● Puhdistus ja hoito

- Tuotetta, USB-A-C-johtoa [7] ja verkkolaitetta (ei sisälly toimitukseen) ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin eikä huuhdella juoksevan veden alla.
- Kytke tuote pois päältä ennen jokaista puhdistuskertaa (katso luku ”Tuotteen päälle- ja poiskytkeminen”).
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- Puhdista tuote kevyesti kostutetulla liinalla.
- Jos ripsikampaan [9], [10] jää ripsiväriä, puhdista se puhtaalla ja kuivalla liinalla, vanupuikolla tai pienellä pehmeällä harjalla. Varmista, ettei vettä tai vanua pääse tuotteen sisään, ja kuivaa se kokonaan.

● Säilytys

⚠ VARO! AINEVAHINKOJEN VAARA! Älä koskaan pidä tuotetta pakkauslaatikossa sen latautuessa. Ylikuumenemisen vaara! Anna tuotteen jäähtyä, ennen kuin laitat sen säilöön.

Huomio: Älä altista tuotetta suoralle auringonpaisteelle tai kuumuudelle. Optimaalinen ympäristön lämpötila on -10 °C :n ja $+60\text{ °C}$:n välillä. Erittäin alhaiset ja korkeat lämpötilat voivat vaurioittaa akkua ja tuotetta.

- Aseta suojakuori **1** tuotteen päälle, kun laitat sen säilöön.
- Säilytä tuotetta viileässä ja kuivassa paikassa kosteudelta suojattuna ja lasten ulottumattomissa.

Huomautus: On suositeltavaa ladata tuote 6 kuukauden välein.

● Vianmääritys

Vika	Syy	Ratkaisu
Tuote ei toimi.	Akku on mahdollisesti tyhjä.	Lataa tuote uudelleen.
Ripsikampa 9 , 10 ei ole sileä.	Ripset ja ripsiväri voivat tarttua ripsikampaan 9 , 10 ja saada sen likaiseksi.	Puhdista ripsikampa 9 , 10 tarvittaessa.
Akkua ei voi ladata tai akun kapasiteetti on liian alhainen.	Akku on tullut elinkaarensa päähän.	Kiinteällä akulla varustettu tuote on hävitettävä asianmukaisesti.
Tuotetta ei voi ladata.	Ympäristön lämpötila latauspaikassa on liian korkea.	Älä altista tuotetta suoralle auringonpaisteelle tai kuumuudelle.

● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.



Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7: muovit/20–22: paperi ja pahvi/80–98: komposiitit.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioloajoista saat kuntasi viranomaisilta.

Tuotteessa on kiinteä akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa uuteen tai poistaa. Ota huomioon tuotetta hävittäessäsi, että se sisältää ladattavan akun.

Vialliset ja käytetyt paristot/akut on kierrätettävä. Palauta paristot/akut ja/tai tuote lähimpään keräyspisteeseen.



Paristojen/akkujen väärä hävittämistapa aiheuttaa ympäristövahinkoja!

Paristoja/akkuja ei saa hävittää talousjätteenä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, minkä vuoksi ne kuuluvat ongelmajättekäsittelyyn. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita tästä syystä käytetyt paristot/akut paikalliseen keräyspisteeseen.

● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuu-aika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohetkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuu-aikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoitussenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytкимиä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämän tuotteen takuu aika koskee myös akkua.

● Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 472389_2407) todisteena tekemästäsi ostoksesta. Tuotenumero löytyy tyyppikilvestä, kaiverruksesta, käyttöohjeen etusivulta (vasen alareuna) tai tuotteen takaosassa tai pohjassa olevasta tarrasta.

Jos havaitset tuotteessa toimintahäiriöitä tai muita vikoja, ota ensin yhteyttä puhelimitse tai sähköpostitse alla mainittuun huoltopalveluun.

Sen jälkeen voit lähettää tuotteen maksutta huoltopalvelun osoitteeseen. Liitä tuotteen mukaan ostokuitti ja selvitys havaitusta viasta ja sen havaitsemisajankohdasta.

● Huoltopalvelu

FI Huoltopalvelu Suomi

Puhelin: 0800 913375

E-Mail: owim@lidl.fi



Teckenförklaring till använda piktogram	Sidan 39
Inledning	Sidan 39
Ändamålsenlig användning	Sidan 39
Beskrivning av delarna	Sidan 40
Tekniska data	Sidan 40
Leveransomfattning	Sidan 41
Säkerhetsinformation	Sidan 41
Säkerhetsinformation om batterier / batteripaket	Sidan 46
Laddning av produkten	Sidan 48
Före idrifttagningen	Sidan 49
Användning	Sidan 49
Påslagning och avstängning av produkten	Sidan 49
Val av temperaturnivå	Sidan 49
Formning av ögonfransar	Sidan 50
Rengöring och skötsel	Sidan 51
Förvaring	Sidan 51
Felsökning	Sidan 51
Avfallshantering	Sidan 52
Garanti	Sidan 53
Handläggning av garantianspråk	Sidan 53
Service	Sidan 54

Teckenförklaring till använda piktogram			
	Läs bruksanvisningen!		Säkerhetsinformation Instruktioner
	Beakta varnings- och säkerhetsinformationen!		Skyddsklass III
	Volt		TILL-/FRÅN-skjutströmbrytare
	USB-typ-C-kontakt		Endast för användning inomhus
	Likström /-spänning		CE-märket bekräftar överensstämmelse med de EU-direktiv som gäller för produkten.

Uppvärmningsbar ögonfransborste

● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Gör dig bekant med produkten innan du använder den. Läs följande bruksanvisning och säkerhetsinformation. Använd endast produkten i enlighet med beskrivningen och för angivna ändamål. Förvara denna handledning på en säker plats. Överlämna även bruksanvisningen om du överläter produkten till en tredje part.

● Ändamålsenlig användning

Produkten är uteslutande avsedd för att forma mänskliga ögonfransar. Använd produkten endast för torra ögonfransar. Denna produkt är endast avsedd för användning i privata hushåll och får inte användas för yrkesmässiga ändamål. Produkten får endast användas inomhus. All annan användning anses vara olämplig och kan leda till skador på egendom eller till personskador. Tillverkaren ansvarar inte för skador till följd av icke ändamålsenlig användning.

A **WARNING! RISK FÖR MATERIALSKADOR!**

- Använd ej produkten på syntetiska eller djurens ögonfransar.
- Kontrollera omedelbart efter uppackningen att produkten är fullständig och i ett felfritt skick.
- Använd endast original tillbehör.
- Ställ inte produkten på eller i närheten av varma ytor eller nära öppen eld.
- Täck inte över USB-typ-A-till-typ-C-kabeln **7**, nätadaptern (ingår inte i leveransen) och produkten, för att undvika en otillbörlig värmeutveckling under användning och laddning.
- Använd inga frätande eller slipande rengöringsmedel.

A **WARNING!** Använd endast följande nätadapter vid laddning av batteriet II (ingår inte i leveransen), som är godkänd för användning med hushållsenheter. SELV-utgång: DC 5 V, max. 1 A.

● **Beskrivning av delarna (bild A och B)**

- 1** Skydd
- 2** LED-indikering
- 3** Till-/Från-knapp
- 4** Ögonfransborste
- 5** USB-typ-C-uttag
- 6** USB-typ-C-kontakt
- 7** USB-typ-A-till typ-C-kabel
- 8** USB-typ-A-kontakt
- 9** Liten ögonfranskam
- 10** Stor ögonfranskam
- 11** Ögonfransborstens huvud
- 12** Upplåsningsknapp
- 13** Tredje lysdioden (temperaturnivå 3)
- 14** Andra lysdioden (temperaturnivå 2)
- 15** Första lysdioden (temperaturnivå 1)

● **Tekniska data**

Ingång: 5 V , 1 A
Batteri: 1 x 3,7 V litiumjon, 350 mAh
Skyddsklass: III / 

● Leveransomfattning

1 uppvärmd ögonfransborste

1 USB-typ-A-till typ-C-kabel

1 bruksanvisning



Säkerhetsinformation

-  **! VARNING! RISK FÖR LIVSFARA OCH OLYCKOR FÖR SMÅBARN OCH BARN!** Lämna aldrig barn utan uppsikt med förpackningsmaterialet eller produkten. Risk för kvävning.
- Denna produkt kan användas av barn från och med 8 år och av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och/eller kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av produkten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person.

-  **WARNING!** Skilj produkten från USB-typ-A-till-typ-C-kabeln , innan du rengör den.
- Rengör produkten enligt beskrivningen (se "Rengöring och skötsel").



Undvik livsfara till följd av elektriska stötar

-  **WARNING!** Håll produkten torr.
-  **WARNING!** Använd inte produkten i närheten av badkar, duschkar eller andra kärl som innehåller vatten.
-  **WARNING!** Om produkten faller i vatten, måste du omedelbart dra ut USB-typ-A-till-typ-C-kabeln  ur nätadaptern (ingår inte i leveransen), innan du sticker ner handen i vattnet.
-  **WARNING!** Ta aldrig tag i USB-typ-A-till-typ-C-kabel  med våta händer. Detta gäller särskilt när du sätter i den i vägguttaget respektive drar ut den ur detta.

⚠ VARNING! Doppa aldrig produkten samt USB-typ-A-till-typ-C-kabeln **7** i vatten eller i en annan vätska och spola dem aldrig under rinnande vatten.

⚠ VARNING! Använd aldrig produkten när du badar.

- Som ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare (FI/RCD) med nominell utlösningsström under 30 mA i badrummets strömkrets. Rådfråga din installatör.
- Skilj USB-typ-A-till-typ-C-kabeln **7** från nätdaptern (ingår ej i leveransen),
 - om ett fel uppstår,
 - innan du rengör produkten,
 - när du inte använder produkten under en längre tid,
 - vid åskväder och
 - efter varje användning.

Dra ut USB-typ-A-kontakten **8** direkt från anslutningsuttaket och ej i USB-typ-A-till-typ-C-kabeln **7**.



Undvik risk för personskador

- Använd inte produkten om den har synliga yttre skador. Använd aldrig produkten om den är skadad.
- Om vätska har hamnat i produkten måste den kontrolleras innan du använder den igen.
- Om du fastställer en skada på USB-typ-A-till-typ-C-kabeln , på höljet eller på andra delar får produkten inte längre användas.
- Reparationer får endast utföras av en fackhandlare. Icke fackmässigt utförda reparationer kan leda till avsevärda risker för användaren. Dessutom upphör garantin att gälla.
- Defekta komponenter måste alltid ersättas med original reservdelar. Säkerhetskraven kan endast uppfyllas om original reservdelar används.
- Vid laddning, anslut USB-typ-A-till-typ-C-kabeln  till en lätt tillgänglig strömkälla.

- Använd aldrig produkten utan uppsikt och endast i överensstämmelse med uppgifterna på typskylten.
- Anslut USB-typ-A-till-typ-C-kabeln  till produkten, innan du ansluter den till ett lätt tillgängligt vägguttag.
- Stäng av produkten före rengöring.
- Lägg USB-typ-A-till-typ-C-kabeln  så att ingen kan trampa på eller snubbla över den.



Undvik risk för materialskador

- Elektriska produkter kan vara farliga för djur. Därutöver kan även djur orsaka skador på produkten. Håll alltid djur borta från elektriska produkter.
- Skydda produkten mot fukt, vattendroppar och stänkvatten.
- Se till att USB-typ-A-till-typ-C-kabeln  inte kläms i skåpdörrar eller dras över varma ytor.

Risk föreligger att USB-typ-A-till-typ-C-kabelns isolering 7 skadas.

- **OBS!** Risk föreligger att enheten skadas! Utsätt aldrig produkten för direkt solljus eller värme. Den idealiska omgivningstemperaturen ligger mellan +5 och +40 °C. Extremt låga eller höga temperaturer kan skada batteriet eller produkten.



Säkerhetsinformation om batterier/batteripaket

-  **WARNING!** För att ladda batteriet, använd endast en nätadapter i skyddsklass II (ingår ej i leveransen) som är godkänd för användning med hushållsenheter. SELV-utgång: DC 5V, max. 1 A.
- **LIVSFARA!** Håll batterier/batteripack utom räckhåll för barn. Uppsök omedelbart läkare om någon råkar svälja ett batteri!
-  **EXPLOSIONSRISK!** Ladda aldrig icke-laddbara batterier. Kortslut aldrig

batterier/batteripack och/eller öppna dem ej. Följden kan bli överhettning, brandfara eller spruckna batterier.

- Kasta aldrig batterier/batteripack i öppen eld eller vatten.
- Utsätt inte batterier/batteripack för mekanisk belastning.

Risk för läckande batterier/batteripack

- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/batteripack, t.ex. på värmeelement/i direkt solljus.
- Om batterier/batteripack runnit ut undvik att kemikalierna kommer i kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Spola omedelbart av de drabbade ställena med rent vatten och uppsök läkare omgående!

-  **ANVÄND SKYDDSHANDSKAR!**
Läckande eller skadade batterier/

batteripack kan vid beröring förorsaka frätskador på huden. Använd därför i detta fall lämpliga skyddshandskar.

- Denna produkt har ett inbyggt batteri, som användaren inte kan byta ut själv. Batteriet till denna produkt kan inte bytas ut. Vid avfallshandtering måste man hänvisa till att produkten innehåller ett batteri.

● Laddning av produkten

Hänvisning: Ladda produkten i 90 minuter innan du använder den för första gången samt för varje efterföljande laddningsprocess.

Hänvisning: Anslut USB-typ-C-kontakten [6] till USB-typ-C-uttaget [5] på produkten. Anslut USB-typ-A-kontakten [8] på USB-typ-A-till-typ-C-kabeln [7] med en nätadapter i skyddsklass II (ingår ej i leveransen). Denna måste vara godkänd för användning med hushållsenheter och ge en SELV-utgång på DC 5 V, max 1 A. Anslut nätadaptern (ingår ej i leveransen) till vägguttaget.

Hänvisning: När batteriet är nästan tomt blinkar den tredje lysdioden [13] på LED-indikeringen [2] blått.

Hänvisning: För att förlänga batteriets livslängd rekommenderas det, att använda produkten regelbundet och utan långa lagringsperioder.

Hänvisning: Under pågående laddning blinkar de tre lysdiодerna [13], [14], [15] efter varandra.

Hänvisning: När batteriet är fullständigt laddat lyser den tredje lysdioden [13] på LED-indikeringen [2] permanent blått. Drifttiden med fulladdat batteri är ca 45 minuter.

● Före idrifttagningen

⚠️ WARNING! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR! Ögonfransborsten [4] är inte vattentät och får av denna anledning inte användas i badrummet/i fuktig omgivning.

- Följande personer bör inte använda den här produkten:
 - Personer med allergier;
 - Personer med sår, inflammationer och svullna ögon;
 - Personer med ögonsjukdomar såsom bindehinneinflammation etc.
 - Produkten är uteslutande avsedd för att forma ögonfransar i torra rum inomhus.
 - Rengör produktens samtliga delar enligt beskrivningen i kapitel "Rengöring och skötsel".
- Hänvisning:** Vid första användningen kan lukt uppstå. Detta beror på rester från produktionen eller transporten. Säkerställ god ventilation i rummet.
- Produkten kan endast användas trådlöst.

● Användning

WARNING! Risk för brännskador! De båda ögonfransskammarna [9] [10] och ögonfransborstens huvud [11] är mycket varma när produkten är påslagen eller svalnar. Håll alltid fast produkten i själva ögonfransborstens enhet [4].

SE UPP! Placera aldrig den påslagna/varma produkten på ett bord. Vid behov placera produkten endast på en plan, värmebeständig yta borta från andra föremål.

● Påslagning och avstängning av produkten

- Ta bort skyddet före användning [1].
- Håll Till-/Från-knappen [3] tryckt i ca 2 sekunder för att slå på produkten. Den första lysdioden [15] på LED-indikeringen [2] blinkar blått.
- Håll Till-/Från-knappen [3] tryckt i ca 2 sekunder på nytt för att stänga av produkten. Lysdiодerna [13], [14], [15] på LED-indikeringen [2] slocknar.

Hänvisning: Produkten stängs av automatiskt efter 10 minuter.

● Val av temperaturnivå (se bild C)

Hänvisning: Välj alltid den lägsta temperaturnivån i början och höj temperaturen gradvis vid behov. Stoppa användningen omedelbart och stäng av produkten om den blir för varm, orsakar smärta eller känns obehaglig.

- Håll Till-/Från-knappen [3] tryckt i ca 2 sekunder för att slå på produkten. Den första lysdioden [15] (temperaturnivå 1) blinkar och produkten börjar att värmas upp. Så snart temperaturen ca 55 °C (+/-10 %) nås lyser den första lysdioden [15] permanent.

- Tryck åter på Till-/Från-knappen [3] för att koppla om till temperaturnivå 2. Den första lysdioden [15] och andra lysdioden [14] blinkar medan produkten värms upp. Så snart temperaturen ca 65 °C (+/-10 %) uppnås, lyser den första lysdioden [15] och den andra lysdioden [14] permanent.
- Tryck åter på Till-/Från-knappen [3] för att koppla om till temperaturnivå 3. Alle 3 lysdioder [13], [14], [15] blinkar medan produkten värms upp. Så snart temperaturen ca 75 °C (+/-10 %) uppnås lyser alla tre lysdioder [13], [14], [15] permanent.
- Håll Till-/Från-knappen [3] tryckt i ca 2 sekunder för att stänga av produkten.

● Formning av ögonfransar (se bild D1 och D2)

- Kontrollera produkten med avseende på eventuella skador före varje användning!
- Använd alltid produkten framför en spegel för att säkerställa att du inte skadar dina ögon.

SE UPP! Vid användning av produkten blir ögonfranskammarna [9], [10] mycket varma. Rör inte vid huden för länge med ögonfranskammarna [9], [10], för att undvika personskador.

Hänvisning: Den stora ögonfranskammen [10] är lämplig för formning av de övre ögonfransarna. Den lilla ögonfranskammen [9] är lämplig för formning av de nedre ögonfransarna.

- Ta bort skyddet [1].
- Ställ in vinkeln för ögonfransborstens huvud [11] genom att trycka på upplåsningsknappen [12].
- Håll Till-/Från-knappen [3] tryckt i ca 2 sekunder för att slå på produkten.
- Ställ in temperaturen (se kapitel "Val av temperaturnivå") och vänta tills ögonfranskammen [9], [10] har nått den önskade temperaturen innan du använder produkten.
- Håll den stora ögonfranskammen [10] i cirka 3 till 5 sekunder på de övre ögonfransarnas rötter och kamma långsamt från roten till ögonfransarnas toppar. Håll denna position i ytterligare 3 sekunder för att böja ögonfransarna. Upprepa denna process två till tre gånger.
- Använd den lilla ögonfranskammen [9] för att böja de övre ögonfransarnas sidor.

Tips: Använd den lilla ögonfranskammen [9] för att forma de övre ögonfransarnas och därefter de nedre ögonfransarna.

Hänvisning: Du kan applicera mascara på ögonfransarna före eller efter användning av produkten. Använd inte produkten omedelbart efter applicering av mascaran utan låt mascaran torka först. Du kan använda den lilla ögonfranskammen [9] för att separera ögonfransarna om du har applicerat för mycket mascara.

- ☐ Stäng av produkten efter användning genom att trycka och hålla Till-/Från-knappen [3] i ca 2 sekunder.
- Se till att ögonfranskammen [9], [10] har svalnat innan du rengör och stuvar undan produkten.

● Rengöring och skötsel

- Produkten, USB-typ-A-på-typ-C-kabel [7] och nätadaptern (ingår inte i leveransen) aldrig doppas i vatten eller annan vätska och inte spolats av under rinnande vatten.
- Stäng av produkten före varje rengöring (se kapitel "Påslagning/avstängning av produkten").
- Använd inga skarpa eller aggressiva rengöringsmedel.
- ☐ Torka av produkten med en lätt fuktig duk.
- Om lite mascara finns kvar på ögonfranskammen [9], [10] rengör den med en ren och torr duk, en bomullstopps eller en liten mjuk borste. Se till att inget vatten eller bomull kommer in i produkten och torka den helt.

● Förvaring

⚠ SE UPP! RISK FÖR MATERIALSKADOR! Förvara aldrig produkten medan den laddas. Risk för överhettning! Låt produkten först svalna innan du stuvar undan den.

Hänvisning: Utsätt aldrig produkten för direkt solljus eller värme. Den idealiska omgivningstemperaturen ligger mellan -10 °C och +60 °C. Extremt låga eller höga temperaturer kan skada batteriet eller produkten.

- ☐ Sätt fast skyddet [1] på produkten när du förvarar den.
- Förvara produkten på en sval, torr plats, skyddad från fukt och utom räckhåll för barn.

Hänvisning: Det rekommenderas, att ladda produkten var sjätte månad.

● Felsökning

Fel	Orsak	Åtgärd
Produkten fungerar inte.	Eventuellt är batteriet urladdat.	Ladda produkten på nytt.
Ögonfranskammen [9], [10] är inte slät.	Ögonfransar och mascara kan fastna på ögonfranskammen [9], [10] och förorena den.	Rengör ögonfranskammen [9], [10] vid behov.

Fel	Orsak	Åtgärd
Batteriet kan inte laddas eller batteriets effekt är mycket låg.	Batteriet har nått slutet av sin livslängd.	Produkten med det inbyggda batteriet måste lämnas till korrekt avfallshantering.
Produkten kan inte laddas.	Omgivningstemperaturen på laddningsplatsen är för hög.	Håll produkten borta från direkt solljus eller värme.

● **Avfallshantering**

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster/20–22: papper och kartong/80–98: kompositmaterial.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

Denna produkt har ett inbyggt batteri, som användaren inte kan byta ut eller ta bort själv. Vid avfallshantering av produkten måste beaktas att produkten innehåller ett batteri.

Defekta eller förbrukade batterier/batteripack måste återvinnas. Lämna batterier/batteripack och/eller produkten på befintliga återvinningsstationer.



Risk för miljöskador på grund av felaktig avfallshantering av batterier/batteripack!

Batterier/batteripack får inte kastas i hushållssoporna. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandlas som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämna därför förbrukade batterier/batteripack på kommunens återvinningsstation.

● **Garanti**

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

För denna produkt gäller garantitiden även för batteriet.

● **Handläggning av garantianspråk**

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer i beredskap (IAN 472389_2407) för att bevisa köpet.

Artikelnumret står på typskylten, finns ingraverat, har tryckts på din handlednings första sida (nere till vänster) eller finns som etikett på baksidan eller undersidan.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår bör du först vända dig till nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

När en produkt har registrerats som defekt kan du skicka in den portofritt till den serviceadress du meddelats om du bifogar inköpskvittot (kassakvitto) och en beskrivning av felet och var det uppstått.

● Service

SE Service Sverige

Tel.: 020791808

E-Mail: owim@lidl.se

FI Service Finland

Tel: 0800 913375

E-Mail: owim@lidl.fi



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona	56
Wstęp	Strona	56
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	56
Opis części	Strona	57
Dane techniczne	Strona	58
Zawartość	Strona	58
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona	58
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów	Strona	64
Ładowanie produktu	Strona	66
Przed uruchomieniem	Strona	67
Obsługa	Strona	67
Włączanie / wyłączanie produktu	Strona	67
Wybór poziomu temperatury	Strona	68
Modelowanie rzęs	Strona	68
Czyszczenie i pielęgnacja	Strona	69
Przechowywanie	Strona	69
Usuwanie usterek	Strona	70
Utylizacja	Strona	70
Gwarancja	Strona	72
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona	73
Serwis	Strona	73

Legenda zastosowanych piktogramów

	Przeczytać instrukcję obsługi!		Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcje postępowania
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Klasa ochrony III
	Wolt		Przełącznik suwakowy WŁ./WYŁ
	Wtyczka USB typ C		Tylko do zastosowania w pomieszczeniach
	Prąd stały/napięcie stałe		Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu.

Szczoteczka do rzęs

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do formowania ludzkich rzęs. Produkt należy stosować wyłącznie na suche rzęsy. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnych gospodarstw domowych i nie może być używany do celów komercyjnych. Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach. Wszelkie inne zastosowania uważane są za niewłaściwe i

mogą prowadzić do szkód materialnych lub obrażeń ciała. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z użycia niezgodnego z przeznaczeniem.

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POWSTANIA SZKÓD MATERIALNYCH!

- Nie stosować produktu na sztucznych lub zwierzęcych rzęsach.
- Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdzić produkt pod kątem kompletności i nienaganego stanu.
- Należy używać wyłącznie oryginalnego wyposażenia.
- Nie stawiać produktu na gorących powierzchniach, w pobliżu gorących powierzchni lub otwartego ognia.
- Nie przykrywać kabla USB typ A na typ C [7], zasilacza (nie jest zawarty w zestawie) ani produktu, aby uniknąć niedopuszczalnego nagrzania podczas użytkowania i ładowania.
- Nie używać do czyszczenia środków do szorowania lub żrących substancji.

⚠ OSTRZEŻENIE! Do ładowania należy używać wyłącznie zasilacza o klasie II (brak w zestawie), który został zatwierdzony do użytku z urządzeniami gospodarstwa domowego. Wyjście SELV: DC 5 V, maks. 1 A.

● **Opis części (rys. A i B)**

- 1 Osłona ochronna
- 2 Wskaźnik LED
- 3 Przycisk wł./wyt.
- 4 Rączka szczoteczki do rzęs
- 5 Port USB typ C
- 6 Wtyczka USB typ C
- 7 Kabel USB typ A na typ C
- 8 Wtyczka USB typu A
- 9 Mały grzebyk do rzęs
- 10 Duży grzebyk do rzęs
- 11 Główka szczoteczki do rzęs
- 12 Przycisk odblokowujący
- 13 Trzecia dioda LED (poziom temperatury 3)
- 14 Druga dioda LED (poziom temperatury 2)
- 15 Pierwsza dioda LED (poziom temperatury 1)

● Dane techniczne

Wejście: 5V $\overline{=}$, 1 A

Akumulator: 1 x 3,7 V litowo-jonowy, 350 mAh

Klasa ochrony: III/ $\triangle$

● Zawartość

1 podgrzewana szczoteczka do rzęs

1 kabel USB typ A na typ C

1 instrukcja obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA NIEMOWLĄT I DZIECI!

Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym lub z produktem. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.



Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 i przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i zrozumiąły wynikające z niego

zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

-  **OSTRZEŻENIE!** Przed czyszczeniem produktu należy odłączyć go od kabla USB typ A na typ C .
- Produkt wyczyścić (patrz „Czyszczenie i pielęgnacja”).



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

-  **OSTRZEŻENIE!** Produkt należy utrzymywać suchy.

-  **OSTRZEŻENIE!** Niniejszego produktu nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców lub innych pojemników, które zawierają wodę.

-  **OSTRZEŻENIE!** Jeśli produkt wpadł do wody, należy natychmiast odłączyć kabel

USB typ A na typ C [7] od zasilacza (nie jest zawarty w zestawie) przed zanurzeniem dłoni w wodzie.

⚠ OSTRZEŻENIE! Nigdy nie dotykać kabla USB typ A na typ C [7] mokrymi dłońmi, zwłaszcza podczas podłączania lub odłączania go od gniazda.

⚠ OSTRZEŻENIE! Nigdy nie zanurzać produktu oraz kabla USB typ A na typ C [7] w wodzie lub innej cieczy i nigdy nie płukać ich pod bieżącą wodą.

⚠ OSTRZEŻENIE! Nigdy nie używać produktu podczas kąpieli.

- Jako dodatkowe zabezpieczenie zaleca się instalację urządzenia różnicowoprądowego (FI/RCD) z nominalnym prądem zadziałania nie większym niż 30 mA w obwodzie prądu łazienki. Należy zasięgnąć porady u elektryka.
- Odłączyć kabel USB typ A na typ C [7] od zasilacza (nie jest zawarty w zestawie),
- gdy pojawi się usterka,

- przed czyszczeniem produktu,
- gdy nie używa się produktu przez dłuższy czas,
- podczas burzy oraz
- po każdym użyciu.

Przy tym ciągnąć bezpośrednio za wtyczkę USB typ A [8], a nie za kabel USB typ A na typ C [7].



Unikać niebezpieczeństwa urazów

- Nie używać produktu w razie wykrycia jakiegokolwiek zewnętrznego widocznego uszkodzenia. Nie należy uruchamiać uszkodzonego produktu.
- Jeśli ciecz przedostanie się do produktu, przed ponownym użyciem należy go sprawdzić.
- Jeśli na kablu USB typ A na typ C [7], obudowie lub innej części zostaną stwierdzone uszkodzenia, nie wolno dłużej używać produktu.

- Przeprowadzanie napraw zlecać tylko specjalistycznemu sprzedawcy. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą być przyczyną poważnego ryzyka dla użytkownika. Ponadto wygasa jakiegokolwiek roszczenie gwarancyjne.
- Uszkodzone komponenty muszą być zawsze wymieniane na oryginalne części zamienne. Przestrzeganie wymogów bezpieczeństwa może być zapewnione tylko wtedy, jeśli używane są oryginalne części wymienne.
- Aby naładować, należy podłączyć kabel USB typ A na typ C  do łatwo dostępnego źródła zasilania.
- Nigdy nie uruchamiać produktu bez nadzoru i tylko zgodnie z danymi na tabliczce znamionowej.
- Podłączyć kabel USB typ A na C  do produktu przed podłączeniem go do źródła zasilania.
- Przed czyszczeniem wyłączyć produkt.

- Kabel USB typ A na typ C [7] należy ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł na niego nadepnąć ani się o nie potknąć.



Unikać niebezpieczeństwa szkód materiałowych

- Produkty elektryczne mogą stanowić zagrożenie dla zwierząt. Ponadto również zwierzęta mogą spowodować uszkodzenia produktu. Zwierzęta należy zawsze trzymać z dala od produktów elektrycznych.
- Chronić produkt przed wilgocią, kroplami wody i pryskającą wodą.
- Należy zwracać uwagę, aby kabel USB typ A na typ C [7] nie został zaciśnięty w drzwiach szafki lub był przeciągany na gorących powierzchniach. W przeciwnym razie izolacja kabla USB typ A na typ C [7] może zostać uszkodzona.

- **UWAGA!** Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia! Nie wystawiać produktu na bezpośrednie promieniowanie słoneczne lub gorąco. Idealna temperatura otoczenia znajduje się pomiędzy $+5^{\circ}\text{C}$ i $+40^{\circ}\text{C}$. Skrajnie niskie lub wysokie temperatury mogą uszkodzić baterię lub produkt.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **⚠ OSTRZEŻENIE!** Do ładowania baterii należy używać wyłącznie zasilacza o klasie ochrony II (brak w zestawie), który został zatwierdzony do użytku z urządzeniami gospodarstwa domowego. Wyjście SELV: DC 5 V, maks. 1 A.
- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBU- CHU!

- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierzać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z

chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRON-

NE! Wylane lub uszkodzone baterie/

akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.

- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika. Nie można wymienić akumulatora tego produktu. Przy utylizacji należy zwrócić uwagę na to, że produkt zawiera akumulator.

● Ładowanie produktu

Wskazówka: przed pierwszym użyciem oraz przy następnych ładowaniach każdorazowo ładować produkt przez 90 minut.

Wskazówka: podłączyć wtyczkę USB typ C [6] do portu USB typ C [5] w produkcie. Połączyć wtyczkę USB typ A [8] kabla USB typ A na typ C [7] z odpowiednim portem USB typ A zasilacza klasy II (nie jest zawarty w zestawie). Musi on być zatwierdzony do użytku z urządzeniami gospodarstwa domowego i zapewniać wyjście SELV DC 5V, maks. 1 A. Podłączyć zasilacz (nie jest zawarty w zestawie) do gniazdka.

Wskazówka: jeśli akumulator jest prawie wyczerpany, trzecia dioda LED [13] wskaźnika LED [2] miga na niebiesko.

Wskazówka: aby wydłużyć żywotność akumulatora, zaleca się, aby używać produktu regularnie i bez długiego okresu przechowywania.

Wskazówka: podczas ładowania trzy diody LED [13], [14], [15] migają po sobie.

Wskazówka: gdy akumulator jest w pełni naładowany, trzecia dioda LED [13] na wskaźniku LED [2] świeci stale na niebiesko. Czas pracy z w pełni naładowanym akumulatorem wynosi ok. 45 minut.

● **Przed uruchomieniem**

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Rączka szczoteczki do rzęs [4] nie jest wodoodporna i dlatego nie może być używana w łazience/w wilgotnym środowisku.

- Następujące osoby nie powinny używać tego produktu:
 - osoby z alergiami;
 - osoby z ranami, stanami zapalnymi i opuchniętymi oczami;
 - osoby z chorobami oczu, takimi jak zapalenie spojówek itp.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do formowania rzęs w suchych pomieszczeniach.
- Wszystkie części produktu czyścić jak jest to opisane w rozdziale „Czyszczenie i pielęgnacja”.

Wskazówka: przy pierwszym użyciu może pojawić się nieprzyjemny zapach.

Wynika to z pozostałości po produkcji lub transporcie. Proszę upewnić się, że pomieszczenie jest dobrze wentylowane.

- Produkt może być używany wyłącznie bezprzewodowo.

● **Obsługa**

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo poparzenia się! Oba grzebyki do rzęs [9], [10] i główka szczoteczki do rzęs [11] są bardzo gorące, gdy produkt jest włączony lub stygnie. Zawsze trzymać produkt za rączkę szczoteczki do rzęs [4].

OSTROŻNIE! Nigdy nie umieszczać włączonego/gorącego produktu na stole. W razie potrzeby produkt należy umieszczać wyłącznie na płaskiej, odpornej na wysoką temperaturę powierzchni, z dala od innych przedmiotów.

● **Włączanie/wyłączanie produktu**

- Przed użyciem zdjąć osłonę ochronną [1].
- Aby włączyć produkt, przytrzymać wciśnięty przez ok. 2 sekundy przycisk wł./wyt. [3]. Pierwsza dioda LED [13] wskaźnika LED [2] miga na niebiesko.
- Ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wyt. [3] przez ok. 2 sekundy, aby wyłączyć produkt. Diody LED [13], [14], [15] na wskaźniku LED [2] zgasną.

Wskazówka: produkt wyłącza się automatycznie po 10 minutach.

● Wybór poziomu temperatury (patrz rys. C)

Wskazówka: na początku należy zawsze wybierać najniższą temperaturę i w razie potrzeby stopniowo ją zwiększać. Należy natychmiast zaprzestać używania produktu i wyłączyć go, jeśli stanie się zbyt gorący, jeśli poczuć Państwo ból lub dyskomfort.

- Aby włączyć produkt, przytrzymać wciśnięty przez ok. 2 sekundy przycisk wł./wyl. [3]. Pierwsza dioda LED [15] (poziom temperatury 1) miga, a produkt zaczyna się nagrzewać. Po osiągnięciu temperatury ok. 55 °C (+/-10%), pierwsza dioda LED [15] świeci się na stałe.
- Proszę ponownie nacisnąć przycisk wł./wyl. [3], aby przełączyć na poziom temperatury 2. Pierwsza dioda LED [15] i druga dioda LED [14] migają podczas nagrzewania się produktu. Po osiągnięciu temperatury ok. 65 °C (+/-10%), pierwsza dioda LED [15] i druga dioda LED [14] zaświecą się na stałe.
- Proszę ponownie nacisnąć przycisk wł./wyl. [3], aby przełączyć na poziom temperatury 3. Wszystkie 3 diody LED [13], [14], [15] migają podczas nagrzewania się produktu. Po osiągnięciu temperatury ok. 75 °C (+/-10%), wszystkie trzy diody LED [13], [14], [15] zaświecą się na stałe.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wyl. [3] przez ok. 2 sekundy, aby wyłączyć produkt.

● Modelowanie rzęs (patrz rys. D1 i D2)

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod względem jakichkolwiek uszkodzeń.
- Produkt należy zawsze stosować przed lustrem, aby nie uszkodzić oczu.

OSTROŻNIE! Podczas używania produktu grzebyki do rzęs [9], [10] nagrzewają się. Nie należy zbyt długo dotykać skóry grzebykami do rzęs [9], [10], aby uniknąć obrażeń.

Wskazówka: duży grzebek do rzęs [10] nadaje się do modelowania górnych rzęs. Mały grzebek do rzęs [9] nadaje się zarówno do modelowania górnych, jak i dolnych rzęs.

- Zdjąć osłonę ochronną [1].
- Ustawić kąt nachylenia główki szczoteczki do rzęs [11], naciskając przycisk odblokowujący [12].
- Aby włączyć produkt, przytrzymać wciśnięty przez ok. 2 sekundy przycisk wł./wyl. [3].
- Ustawić temperaturę (patrz rozdział „Wybór poziomu temperatury”) i odczekać, aż grzebek do rzęs [9], [10] osiągnie żądaną temperaturę przed użyciem produktu.
- Przytrzymać duży grzebek do rzęs [10] u nasady górnych rzęs przez około 3 do 5 sekund i powoli przeczesać rzęsy od nasady aż po same końce. Przytrzymać w

tej pozycji przez kolejne 3 sekundy, aby podkręcić rzęsy. Powtórzyć ten proces dwa do trzech razy.

- Proszę użyć małego grzebyka do rzęs [9], aby podkręcić boki górnych rzęs.

Wskazówka: proszę użyć małego grzebyka do rzęs [9] najpierw do nadania kształtu górnym rzęsom, a następnie dolnym rzęsom.

Wskazówka: tusz na rzęsy można nałożyć przed lub po użyciu produktu. Nie należy używać produktu natychmiast po nałożeniu tuszu do rzęs, ale najpierw pozostać tusz do wyschnięcia. Małego grzebyka do rzęs [9] można użyć, aby rozdzielić rzęsy, jeśli nałożyło się zbyt dużo tuszu.

- Po użyciu wyłączyć produkt, naciskając i przytrzymując przycisk wł./wył. [3] przez około 2 sekundy.
- Przed czyszczeniem i przechowywaniem produktu należy upewnić się, że grzebyk do rzęs [9], [10] ostygł.

● **Czyszczenie i pielęgnacja**

- Produkt, kabel USB typ A na typ C [7] i zasilacz sieciowy (nie jest zawarty w zestawie) nie mogą być zanurzone w wodzie lub w innych cieczach i nie mogą być płukane pod bieżącą wodą.
- Przed czyszczeniem należy zawsze wyłączyć produkt (patrz rozdział „Włączanie/wyłączanie produktu”).
- Nie używać ostrych lub szorujących środków czyszczących.
- Produkt należy przetrzeć wilgotną ściereczką.
- Jeśli na grzebyku do rzęs [9], [10] pozostaną resztki tuszu, należy wyczyścić go czystą i suchą ściereczką, patyczkiem kosmetycznym lub matą miękką szczoteczką. Upewnić się, że do produktu nie dostała się woda ani wata i całkowicie go wysuszyć.

● **Przechowywanie**

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POWSTANIA SZKÓD MATERIALNYCH! Nigdy nie należy przechowywać produktu podczas ładowania. Niebezpieczeństwo przegrzania! Przed przechowywaniem produktu należy odczekać, aż ostygnie.

Wskazówka: nie narażać produktu na bezpośrednie promienie słoneczne lub gorąco. Idealna temperatura otoczenia znajduje się pomiędzy -10 °C i +60 °C. Skrajnie niskie lub wysokie temperatury mogą uszkodzić baterię lub produkt.

- Podczas przechowywania produktu należy nałożyć na niego osłonę ochronną [1].

- Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, chronionym przed wilgocią i niedostępnym dla dzieci.

Wskazówka: zaleca się, aby produkt ładować przynajmniej co 6 miesięcy.

● Usuwanie usterek

Usterka	Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt nie działa.	Możliwe, że akumulator jest rozładowany.	Ponownie naładować akumulator.
Grzebyk do rzęs [9], [10] nie jest gładki.	Rzęsy i tusz do rzęs mogą przykleić się do grzebyka do rzęs [9], [10] i wybruzdzić go.	W razie potrzeby wyczyścić grzebyk do rzęs [9], [10].
Nie można naładować akumulatora lub wydajność akumulatora jest bardzo niska.	Akumulator się zużył.	Produkt z wbudowanym akumulatorem należy odpowiednio zutylizować.
Produktu nie można naładować.	Temperatura otoczenia stanowiska ładowania jest za wysoka.	Trzymać produkt z dala od bezpośredniego promieniowania słonecznego lub gorąca.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Ten produkt ma wbudowany akumulator, którego użytkownik nie może wymienić ani wyjąć. Podczas utylizacji produktu należy pamiętać, że zawiera on akumulator.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● **Gwarancja**

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

W przypadku tego produktu czas gwarancji obowiązuje również dla akumulatora.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 472389_2407) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

Serwis Polska

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 75
Einleitung	Seite 75
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 75
Teilebeschreibung	Seite 76
Technische Daten	Seite 76
Lieferumfang	Seite 77
Sicherheitshinweise	Seite 77
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus	Seite 83
Produkt aufladen	Seite 85
Vor der Inbetriebnahme	Seite 86
Bedienung	Seite 86
Produkt ein- / ausschalten	Seite 86
Temperaturstufe wählen	Seite 87
Wimpern formen	Seite 87
Reinigung und Pflege	Seite 88
Lagerung	Seite 89
Fehlerbehebung	Seite 89
Entsorgung	Seite 89
Garantie	Seite 90
Abwicklung im Garantiefall	Seite 91
Service	Seite 91

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Warn- und Sicherheits- hinweise beachten!		Schutzklasse III
	Volt		EIN-/AUS-Schiebeschalter
	USB-Typ-C-Stecker		Nur für den Innenbereich
	Gleichstrom/-spannung		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Beheizbare Wimpernbürste

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zum Formen menschlicher Wimpern vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt nur für trockene Wimpern. Das Produkt ist nur für den privaten Haushalt vorgesehen und darf nicht für gewerbliche Zwecke genutzt werden. Das Produkt darf nur in Innenräumen benutzt werden. Alle anderen Verwendungen gelten als unsachgemäß und können zu Sachschäden oder zu Personenschäden führen. Für Schäden, deren Ursachen in bestimmungswidrigen Anwendungen liegen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

⚠️ WARNUNG! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!

- Wenden Sie das Produkt nicht bei Kunst- oder Tierwimpern an.
- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken die Vollständigkeit und den einwandfreien Zustand des Produkts.
- Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf heiße Oberflächen, in die Nähe von heißen Oberflächen oder von offenem Feuer.
- Decken Sie das USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel **7**, das Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) und das Produkt nicht ab, um eine unzulässige Erwärmung während des Gebrauchs und Aufladens zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.

⚠️ WARNUNG! Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur ein Netzteil der Klasse II (nicht im Lieferumfang enthalten), das für den Gebrauch mit Haushaltsgeräten zugelassen ist. SELV-Ausgang: DC 5V, max. 1 A.

● **Teilebeschreibung (Abb. A und B)**

- 1 Schutzabdeckung
- 2 LED-Anzeige
- 3 Ein-/Aus-Taste
- 4 Wimpernbürsteneinheit
- 5 USB-Typ-C-Buchse
- 6 USB-Typ-C-Stecker
- 7 USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel
- 8 USB-Typ-A-Stecker
- 9 Kleiner Wimpernkamm
- 10 Großer Wimpernkamm
- 11 Wimpernbürstenkopf
- 12 Entriegelungstaste
- 13 Dritte LED (Temperaturstufe 3)
- 14 Zweite LED (Temperaturstufe 2)
- 15 Erste LED (Temperaturstufe 1)

● **Technische Daten**

Eingang:	5V  , 1 A
Akku:	1 x 3,7V Li-Ion, 350 mAh
Schutzklasse:	III / 

● **Lieferumfang**

1 Beheizbare Wimpernbürste

1 USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel

1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

■ **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEIN-**

KINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und

Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

-  **WARNUNG!** Trennen Sie das Produkt vom USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel , bevor Sie es reinigen.
- Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung und Pflege“).



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag



WARNUNG! Halten Sie das Produkt trocken.



WARNUNG! Dieses Produkt nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.



WARNUNG! Falls das Produkt ins Wasser gefallen ist, trennen Sie unverzüglich das USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel  vom Netzteil

(nicht im Lieferumfang enthalten), bevor Sie ins Wasser greifen.

⚠️ WARNUNG! Fassen Sie das USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel  niemals mit nassen Händen an, besonders wenn Sie es in die Steckdose stecken bzw. aus dieser herausziehen.

⚠️ WARNUNG! Tauchen Sie das Produkt sowie das USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel  niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit und spülen Sie diese niemals unter fließendem Wasser.

⚠️ WARNUNG! Benutzen Sie das Produkt nicht während des Badens.

- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Trennen Sie das USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel  vom Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten),
 - wenn eine Störung auftritt,

- bevor Sie das Produkt reinigen,
- wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen,
- während eines Gewitters und
- nach jedem Gebrauch.

Ziehen Sie dabei den USB-Typ-A-Stecker 8 direkt aus der Anschlussbuchse und nicht am USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel 7.



Vermeiden Sie Verletzungsgefahr

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche sichtbaren, äußeren Beschädigungen feststellen. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb.
- Sollte Flüssigkeit in das Produkt gelangen, überprüfen Sie dieses vor erneutem Gebrauch.
- Sollte ein Schaden am USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel 7, am Gehäuse oder an anderen

Teilen festgestellt werden, darf das Produkt nicht weiter benutzt werden.

- Lassen Sie Reparaturen nur von einem Fachhändler ausführen. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Risiken für den Benutzer darstellen. Außerdem erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.
- Defekte Komponenten müssen immer durch Originalersatzteile ersetzt werden. Die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen kann nur gewährleistet werden, wenn Originalersatzteile verwendet werden.
- Zum Aufladen schließen Sie das USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel  an eine gut erreichbare Stromquelle an.
- Betreiben Sie das Produkt nie unbeaufsichtigt und nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- Schließen Sie das USB-Typ-A-zu-C-Kabel  an das Produkt an, bevor Sie es an die Stromquelle anschließen.

- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus.
- Verlegen Sie das USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel 7 so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.



Vermeiden Sie Gefahr der Sachbeschädigung

- Elektrische Produkte können eine Gefahr für Tiere darstellen. Darüber hinaus können auch Tiere Schäden am Produkt verursachen. Halten Sie Tiere stets von elektrischen Produkten fern.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Achten Sie darauf, dass das USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel 7 nicht in Schranktüren eingeklemmt oder über heiße Flächen gezogen wird. Es könnte sonst die Isolierung des USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel 7 beschädigt werden.

- **ACHTUNG!** Gefahr der Gerätebeschädigung! Setzen Sie das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Die ideale Umgebungstemperatur liegt zwischen +5 °C und +40 °C. Extrem niedrige oder hohe Temperaturen können die Batterie oder das Produkt beschädigen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

-  **WARNUNG!** Verwenden Sie zum Aufladen der Batterien nur einen Netzadapter der Schutzklasse II (nicht im Lieferumfang enthalten), das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist. SELV-Ausgang: DC 5 V, max. 1 A.
- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals

wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Akku dieses Produkts kann nicht ausgetauscht werden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Produkt aufladen

Hinweis: Laden Sie vor der Erstanwendung sowie für die folgenden Ladevorgänge das Produkt jeweils 90 Minuten auf.

Hinweis: Schließen Sie den USB-Typ-C-Stecker [6] an die USB-Typ-C-Buchse [5] am Produkt an. Verbinden Sie den USB-Typ-A-Stecker [8] des USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabels [7] mit einer geeigneten USB-Typ-A-Buchse eines Netzteils der Schutzklasse II (nicht mitgeliefert). Dieses muss für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen sein und einen SELV-Ausgang von DC 5V, max. 1 A liefern. Schließen Sie das Netzteil (nicht mitgeliefert) an die Steckdose an.

Hinweis: Wenn der Akku nahezu leer ist, blinkt die dritte LED [13] der LED-Anzeige [2] blau.

Hinweis: Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, empfiehlt es sich, das Produkt regelmäßig und ohne lange Lagerzeiten zu verwenden.

Hinweis: Während des Ladevorgangs blinken die drei LEDs [13], [14], [15] nacheinander.

Hinweis: Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die dritte LED [13] der LED-Anzeige [2] dauerhaft blau. Die Betriebsdauer mit vollständig geladenem Akku beträgt ca. 45 Minuten.

● Vor der Inbetriebnahme

⚠ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Die Wimpernbürsteneinheit [4] ist nicht wasserdicht und darf daher nicht im Badezimmer/in feuchter Umgebung verwendet werden.

- Folgende Personen sollten dieses Produkt nicht verwenden:
 - Personen mit Allergien;
 - Personen mit Wunden, Entzündungen und geschwollenen Augen;
 - Personen mit Augenerkrankungen wie Bindehautentzündung usw.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Wimpernformen in trockenen Innenräumen vorgesehen.
- Reinigen Sie alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

Hinweis: Beim ersten Gebrauch kann es zu einer Geruchsbildung kommen. Dies ist auf Produktions- oder Transportrückstände zurückzuführen. Sorgen Sie für eine gute Raumbelüftung.

- Das Produkt kann nur kabellos verwendet werden.

● Bedienung

WARNUNG! Verbrennungsgefahr! Die beiden Wimpernkämme [9], [10] und der Wimpernbürstenkopf [11] sind sehr heiß, wenn das Produkt eingeschaltet ist oder abkühlt. Halten Sie das Produkt immer an der Wimpernbürsteneinheit [4] fest.

VORSICHT! Legen Sie das eingeschaltete/heißes Produkt niemals auf einen Tisch. Legen Sie das Produkt bei Bedarf nur auf einer ebenen, hitzebeständigen Oberfläche und entfernt von anderen Gegenständen ab.

● Produkt ein-/ausschalten

- Entfernen Sie vor der Verwendung die Schutzabdeckung [1].
- Halten Sie die Ein-/Aus-Taste [3] für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Produkt einzuschalten. Die erste LED [15] der LED-Anzeige [2] blinkt blau.
- Halten Sie die Ein-/Aus-Taste [3] erneut für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Produkt auszuschalten. Die LEDs [13], [14], [15] der LED-Anzeige [2] erlöschen.

Hinweis: Das Produkt schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus.

● Temperaturstufe wählen (siehe Abb. C)

Hinweis: Wählen Sie zu Beginn immer die niedrigste Temperaturstufe und erhöhen Sie die Temperatur bei Bedarf schrittweise. Stoppen Sie die Anwendung sofort und schalten Sie das Produkt aus, wenn es zu heiß wird, Sie Schmerzen empfinden oder sich unwohl fühlen.

- ☐ Halten Sie die Ein-/Aus-Taste **[3]** für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Produkt einzuschalten. Die erste LED **[15]** (Temperaturstufe 1) blinkt und das Produkt beginnt sich aufzuheizen. Sobald die Temperatur von ca. 55 °C (+/-10%) erreicht ist, leuchtet die erste LED **[15]** dauerhaft.
- ☐ Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **[3]** erneut, um zu Temperaturstufe 2 zu wechseln. Die erste LED **[15]** und zweite LED **[14]** blinken, während das Produkt aufheizt. Sobald die Temperatur von ca. 65 °C (+/-10%) erreicht ist, leuchten die erste LED **[15]** und zweite LED **[14]** dauerhaft.
- ☐ Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **[3]** erneut, um zu Temperaturstufe 3 zu wechseln. Alle 3 LEDs **[13]**, **[14]**, **[15]** blinken, während das Produkt aufheizt. Sobald die Temperatur von ca. 75 °C (+/-10%) erreicht ist, leuchten alle drei LEDs **[13]**, **[14]**, **[15]** dauerhaft.
- ☐ Halten Sie die Ein-/Aus-Taste **[3]** für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Produkt auszuschalten.

● Wimpern formen (siehe Abb. D1 & D2)

- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.
- Verwenden Sie das Produkt stets vor einem Spiegel, um sicherzustellen, dass Sie Ihre Augen nicht verletzen.

VORSICHT! Bei der Verwendung des Produkts werden die Wimpernkämme **[9]**, **[10]** heiß. Berühren Sie die Haut nicht zu lange mit den Wimpernkämmen **[9]**, **[10]**, um Verletzungen zu vermeiden.

Hinweis: Der große Wimpernkamm **[10]** eignet sich zum Formen der oberen Wimpern. Der kleine Wimpernkamm **[9]** ist zum Formen der seitlichen oberen Wimpern sowie der unteren Wimpern geeignet.

- ☐ Entfernen Sie die Schutzabdeckung **[1]**.
- ☐ Stellen Sie den Winkel für den Wimpernbürstenkopf **[11]** ein, indem Sie die Entriegelungstaste **[12]** drücken.
- ☐ Halten Sie die Ein-/Aus-Taste **[3]** für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Produkt einzuschalten.

- Stellen Sie die Temperatur ein (siehe Kapitel „Temperaturstufe wählen“) und warten Sie, bis der Wimpernkamm [9], [10] die gewünschte Temperatur erreicht hat, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Halten Sie den großen Wimpernkamm [10] etwa 3 bis 5 Sekunden lang an die Wurzel der oberen Wimpern und kämmen Sie langsam von der Wurzel zur Wimpernspitze. Halten Sie die Position weitere 3 Sekunden, um die Wimpern zu biegen. Wiederholen Sie diesen Vorgang zwei bis drei Mal.
- Verwenden Sie den kleinen Wimpernkamm [9], um die Seiten der oberen Wimpern zu biegen.

Tipp: Verwenden Sie den kleinen Wimpernkamm [9] zuerst zum Formen der oberen Wimpern und dann für die unteren Wimpern.

Hinweis: Sie können vor oder nach der Verwendung des Produkts Mascara auf die Wimpern auftragen. Verwenden Sie das Produkt nach dem Auftragen der Mascara nicht sofort, sondern lassen Sie die Mascara zuerst trocknen. Sie können den kleinen Wimpernkamm [9] verwenden, um die Wimpern zu trennen, wenn Sie zu viel Mascara aufgetragen haben.

- Schalten Sie das Produkt nach der Verwendung aus, indem Sie die Ein-/Aus-Taste [3] für ca. 2 Sekunden gedrückt halten.
- Stellen Sie sicher, dass der Wimpernkamm [9], [10] abgekühlt ist, bevor Sie das Produkt reinigen und verstauen.

● Reinigung und Pflege

- Das Produkt, das USB-Typ-A-zu-Typ-C-Kabel [7] und das Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden und nicht unter fließendem Wasser abgespült werden.
- Schalten Sie vor jeder Reinigung das Produkt aus (siehe Kapitel „Produkt ein-/aus-schalten“).
- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Wischen Sie das Produkt mit einem leicht feuchten Tuch ab.
- Wenn etwas Mascara auf dem Wimpernkamm [9], [10] zurückbleibt, reinigen Sie ihn mit einem sauberen und trockenen Tuch, einem Wattestäbchen oder einer kleinen weichen Bürste. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser oder Watte in das Produkt gelangt und trocknen Sie es vollständig ab.

● Lagerung

⚠ VORSICHT! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG! Verstauen Sie das Produkt niemals, während es aufgeladen wird. Überhitzungsgefahr! Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Hinweis: Setzen Sie das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Die ideale Umgebungstemperatur liegt zwischen -10 °C und +60 °C. Extrem niedrige oder hohe Temperaturen können die Batterie oder das Produkt beschädigen.

- Stecken Sie die Schutzabdeckung **1** auf das Produkt, wenn Sie es lagern.
- Lagern Sie das Produkt kühl, trocken, vor Feuchtigkeit geschützt und außerhalb der Reichweite von Kindern.

Hinweis: Es wird empfohlen, das Produkt alle 6 Monate aufzuladen.

● Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht.	Der Akku ist möglicherweise entladen.	Laden Sie das Produkt erneut.
Der Wimpernkamm 9 , 10 ist nicht glatt.	Wimpern und Mascara können am Wimpernkamm 9 , 10 haften und ihn verschmutzen.	Reinigen Sie den Wimpernkamm 9 , 10 , falls notwendig.
Der Akku kann nicht aufgeladen werden oder die Akkuleistung ist sehr gering.	Der Akku hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht.	Das Produkt mit dem eingebauten Akku muss ordnungsgemäß entsorgt werden.
Das Produkt kann nicht aufgeladen werden.	Die Umgebungstemperatur des Ladestands ist zu hoch.	Halten Sie das Produkt von direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze fern.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Dieses Produkt verfügt über einen eingebauten Akku, der vom Benutzer nicht ausgetauscht oder entfernt werden kann. Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass dieses Produkt einen wiederaufladbaren Akku enthält.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 472389_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG12747
Version: 02/2025

Last Information Update · Tietojen tila
Informationsstatus · Stan informacji
Stand der Informationen: 12/2024
Ident.-No.: HG12747122024-FI/PL

IAN 472389_2407

FI

PL